

CLASSITANGO

KINESIUS

FISIOTERAPIA - ACUPUNTURA - RPG

Rua das Marrecas, 36 s/404
☎ 2539-4297

DIGITALIZAÇÃO

Fotografias / Documentos
Recupere suas lembranças

Raquel: 9-95275597



Instituto Cultural
BRASIL-ARGENTINA
do Consulado Geral
da República Argentina

Cursos de:
Tango
e **Espanhol**

Profs.: Alejandra & Marcelo

Praia de Botafogo, 228 s/ 202
☎ 2551-9446
Telefax: 2552-0443



Vinhos, chimarrão e
artigos da cultura gaúcha
você encontra na

CASA DO GAÚCHO

Rua Siqueira Campos 143 loja 72
Copacabana
Tel.: (21) 2236-7551



TANGO NA RUA

Todos os Sábados – de 11 às 14h – Feira da Praça XV (em frente ao
Restaurante Albamar) – Centro
2º Domingo - de 18 às 21h - Av. Atlântica - Quiosques 9-10 – Leme
Todos os Domingos – de 14 às 17h – Praça General Osório - Ipanema

VOCÊ SABIA...

Dica da maestra argentina *Luciana Rial*: “Quando você decide aprender a bailar tango, a palavra “paciência” é fundamental. Creio que é importante distinguir âmbitos: o espaço das aulas é analítico. Ali você repete movimentos, os decompõe, os redireciona, troca sua temporalidade, etc. O espaço da milonga é puramente emocional. É claro que o que aprendes vai ser incorporado à sua dança aos poucos, mas tem que chegar naturalmente. Lembre-se que na milonga não importa o que faça, ou seu repertório de movimentos, e sim, que te movas com tranquilidade e sutileza na pista. Somente assim você vai conseguir fundir-se com a música e com sua/seu parceira/o”.

Boletim RioTango

Publicação mensal gratuita.
Tiragem limitada.

Contatos & Divulgação:
AMÉRICO DEL RIO
riotango@bol.com.br

Editoração e Site:
RAQUEL MELLMAN
raquel@riotango.com.br
www.riotango.com.br

Endereço:

R. das Marrecas, 36 s/404 (Centro)
CEP 20031-120 Rio de Janeiro RJ

DICAS
BR



Donde estás, corazón? O tango no Brasil; o tango do Brasil - livro organizado por Heloísa Valente, com textos de diversos autores. É uma preciosidade, tendo em vista a pouca bibliografia de tango em português.

Vinhos - Para quem prefere os brancos, não faltam opções. Sugerimos os populares *Suter* e *Etchart Privado Torrontés*, porém os menos populares *Uxmal* e *Terrazas Reserva* também lutam por um lugar num espaço mais do que disputado.



Nº 242 - Ano XXII – Novembro/Dezembro 2017

Boletim do Movimento **TANGO EN RIO**

EDITORIAL

A dança é uma arte marcada pela graça dos movimentos. O tango, mais especificamente, tem todo o seu charme no trançar das pernas, nos giros e na sensualidade exalada pelos dançarinos. Amante do estilo, a fotógrafa russa *Katerina Bodrunova* teve a ideia de levar todas essas características a um novo nível na série *Underwater Tango*.

Submersos em uma grande piscina, ela clicou as poses típicas da dança argentina em um ambiente leve, como se os dançarinos flutuassem. Em entrevista exclusiva, Katerina conta que não houve qualquer intervenção ou manipulação digital das fotos. “Tudo é natural! Meus modelos e eu gastamos horas mergulhando”, revela.

“Eu amo o tango. Acho a mais bonita e apaixonada das danças. A paixão pelo desafio e pela beleza me motivaram a fazer esse trabalho”.

(Fonte: Internet)



AGENDA RIO

Dia	Hora	Evento	Local	Organização	Frequência
TER	20:00	Prática	Prática de Tango do Valdeci - Studio de Dança Marquinhos Copacabana - Av. N.S. de Copacabana, 427 - 3º andar (Copacabana) - Tel.: 97897-7969 / 2256-1956	Valdeci de Souza	Semanal
QUA	20:00	Prática	Casa do Tango - Rua da Passagem, 172 - 3º andar (Botafogo) - ☎ 99665-4489	Alice e André	Semanal
QUI	20:30	Baile	Los Mareados Tango & Cinema - Eco Som - Rua Real Grandeza, 170 - 2º andar - ☎ 99452-5058	Marcia Figueiredo	1ª do mês
	22:00	Baile	Milonga Tango Gala - Alvaro's Dance - Rua Barata Ribeiro, 271 (Copacabana) ☎ 2547-0861	Álvaro Reys	Última do mês
	19:00	Baile	Alma Milonguera La Milonga - Restaurante e Pizzaria Gambino - Largo do Machado, 8 (esq. R. do Catete, 228 - Catete) - Tel.: 97336-0582	Adriano Rios	11 / 01
	21:00	Baile	Champagne Tango & Los Mareados - CIB - Clube Israelita Brasileiro - R. Barata Ribeiro, 489 (Copacabana) - Tels.: 99959-2030 / 97336-0582	Ana Maria, João Carlos e Marcia	27 / 01
SEX	21:00	Baile	Milonga Xangô - Espaço Viralapa - Rua Gomes Freire, 663 - sobreloja (Lapa) - ☎ 3970-2457	Paulo Araujo	Semanal
	21:30	Prática	Prática de Tango EsTANGOstoso - C.D. Carlinhos de Jesus - Rua Álvaro Ramos, 11 (Botafogo) - ☎ 2541-6186 / 99124-3930	Marcio Carreiro	Última do mês
	19:00	Prática	Ponto de Encontro - Rua Gonçalves Dias, 16 (Centro) - ☎: 3852-3007	Rose e Guilherme	3ª do mês
SÁB	15:00	Prática	Academia Nacional de Tango do Brasil - Rua João Ventura, 10 (Catumbi - próx. Sambódromo) - ☎ 99711-2062	Don Jorge Paulo	Semanal
	21:00	Baile	Milonga Pasional - Casa do Tango - Rua da Passagem, 172 - 3º andar (Botafogo) - ☎ 99665-4489	Alice e André	1ª e 3ª do mês
	19:00	Prática	Conectango - Escola Carioca de Dança - Rua Barão de Mesquita, 482 (Tijuca) - Tel.: 2288-1173	Jean Pierre e Raquel	4ª do mês
	20:00	Baile	Bello / Bellinho Tango - ☎ 99982-3212	Aparecida Belotti	2ª e 4ª do mês
	21:00	Baile	Milonga Carioca - E.D. Jaime Arôxa - Rua Arnaldo Quintela, 22 (Botafogo) - ☎ 2542-2040	Adriana & Paulinha	Último do mês
	15:00	Baile	Milonga da Tarde - Milonga Itinerante (ligar para informações) ☎ 98141-1750 / 97897-7969	Valdeci de Souza	-
DOM	18:00	Baile	Studio de Dança Marquinhos Copacabana - Av. N.S.de Copacabana, 427/301 (Copacabana) - ☎ 98176-6384 / 98849-8002	Marquinhos Copacabana	1ª do mês
	19:00	Prática	Espaço de Dança Caio Monatte - Rua Haddock Lobo, 79 (próx. ao Elevado Paulo de Frontin/metrô Estácio) - ☎ 98849-8002	E.D.C.M. & Alma Milonguera	2ª do mês
	19:00	Baile	EsTANGOstoso - C.D. Jimmy - R. do Catete, 72 (Catete) - ☎ 2264-6044 / 99124-3630	Márcio Carreiro	3ª do mês
	19:00	Baile	Milonga do 5º Domingo - Espaço Viralapa - Rua Gomes Freire, 663 (Lapa) - ☎ 3970-2457	Paulo Araujo e Marcio Carreiro	5ª do mês
	20:00	Baile	XXIII Milonga no Bistrô MAC - Museu de Arte Contemporânea/MAC - Mirante da Boa Viagem, s/nº - subsolo (Niterói) - Tel.: 99993-0452	Selma Sena	28 / 01

Atenção: Para sua comodidade, recomendamos confirmar antes de se dirigir aos eventos.
Obs.: A realização ou não dos eventos aqui divulgados não são responsabilidade deste boletim.

Assim se tece a história...

FRANCISCO BIANCO

Francisco Nicolás Bianco, guitarrista, compositor e cantor, nasceu em Rosario (província de Santa Fe), Argentina, em 2 de fevereiro de 1894 e faleceu em Lomas de Zamora (província de Buenos Aires) em 5 de fevereiro de 1960.

Iniciou-se praticamente em 1912, quando gravou discos para a marca ERA; ao mesmo tempo, gravou seu repertório no selo Victor e logo após no Odeon Nacional, com Eduardo Arolas e Roberto Firpo, respectivamente.

Em 1913 fez uma turnê pelo sul da província de Buenos Aires acompanhado por Gabino Ezeiza e muitas outras, cantando em solo com vários conjuntos, em locais como o Parque Goal da Av. De Mayo, La Buseca de Avellaneda, o Teatro Mariano, da cidade de Maipú, cafés, bares, pulperias, salões e demais lugares do sul bonairense.

Sua primeira canção foi o vals “Blanca flor”, gravada tempos depois por Agustín Magaldi e seu amigo de infância Carlos Gardel gravou em disco seu famoso vals **Ausencia**, primeiro com Razzano e mais tarde solo. Também é sua a música do vals **Tu diagnóstico**, com letra de Betinotti.

Fonte: Orlando del Greco, para Todo Tango (trad. RM)

Cantemos

Ausencia (Vals)

Música: Carlos Gardel/ José Razzano

Letra: **Francisco Bianco**

Desvelado tu ausencia me tiene padeciendo mi bien sin cesar
y tu nombre a mi memoria viene con la sed insaciable de amar.

Es en vano llorar, nada calma el dolor
que atormenta a mi ser abatido destrozando mi trono de amor.

Vuelve pronto, mitiga el quebranto, que tu ausencia me mata, ¡ay de mí!
nadie seca el afligido llanto que mis ojos derraman por ti.

Vago errante, sin fe, desafiando el dolor,
sin tener más amparo que el cielo y esperando que vuelva mi amor.

Mi pasión era tierna muy tierna y tú en cambio no sabes querer.
¿Qué motivo te he dado, alma mía, para hacerme tanto padecer?

Es en vano llorar, nada calma el dolor
que atormenta mi ser abatido destrozando mi trono de amor.